

## Dodatek č. 1

### ke Smlouvě č. 165/97

o úhradě nákladů vynaložených na vypořádání ekologických závazků vzniklých před privatizací

uzavřený  
mezi

smluvními stranami:

1. **Fondem národního majetku České republiky** se sídlem Praha 2, Rašínovo nábřeží 42, PSČ 128 00, IČ: 41692918, zapsaným v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A LXII, číslo vložky 174, zastoupeným JUDr. Zdenkou Němcovou, I. místopředsedou výkonného výboru FNM ČR a Ing. Vladislavem Raškou, členem výkonného výboru FNM ČR  
(dále jen Fond)

a

2. právnickou osobou: **Severomoravská plynárenská, a.s.**, se sídlem Ostrava, Plynární 6, PSČ 702 00, IČ: 47675748, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl B, číslo vložky 757, zastoupenou Ing. Karlem Mazalem, členem představenstva a Ing. Marií Čauševičovou, členem představenstva  
(dále jen nabyvatel)

#### Úvodní ustanovení

V souvislosti s přijetím zákona č. 28/2000 Sb., v platném znění, kterým byl změněn a doplněn zákon č. 199/1994 Sb. o zadávání veřejných zakázek ve znění pozdějších předpisů a na základě usnesení vlády ČR ze dne 10.1.2001 č. 51 se výše uvedené smluvní strany, které dne 13.1.1997 uzavřely Smlouvu č. 165/97 o úhradě nákladů vynaložených na vypořádání ekologických závazků vzniklých před privatizací (dále jen „Smlouva“), dohodly na její změně a doplňcích, takto:

## 1. Článek I. nově zní:

1.1. Pro účely této Smlouvy mají následující výrazy tento význam:

„Analýza rizika“ znamená souhrnné vyhodnocení nebezpečí, které způsobí nebo může způsobit ekologická závada:

„Ekologická závada“ znamená:

- znečištění podzemních vod,
- znečištění horninového prostředí,
- znečištění staveb či jejich částí,
- existence skládek škodlivých odpadů, tj. látek, jež svými chemickými, fyzikálními nebo biologickými vlastnostmi mohou při současném technickém stavu zabezpečení skládky ohrozit životní prostředí.

„Ekologické závazky“ znamenají závazky vyplývající ze správního rozhodnutí uloženého podle zvláštních předpisů příslušným orgánem státní správy životního prostředí.

Náklady na vypořádání ekologických závazků mohou zahrnovat náklady na průzkumy ekologické závady, analýzu rizika a její aktualizace, projekt a realizaci nápravných opatření, činnost odborného dohledu (tj. supervizní dohled, přezkum věcného rozsahu staré ekologické závady, výsledků průzkumů i analýzy rizika), náklady na úhradu pilotního ověření nové technologie.

Za ekologické závazky se nepovažují majetkové sankce a náhrady škody na majetku a zdraví třetích osob, vzniklé v souvislosti s ekologickou závadou.

„Ekologický audit“ nebo „Ekologické vyhodnocení“ znamená vyhodnocení závazků podniku z hlediska ochrany životního prostředí ve smyslu ust. § 6a odst. 2 zákona č. 92/1991 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

„Garance“ znamená částku peněz, do jejíž výše podle podmínek tohoto dodatku ke Smlouvě Fond může maximálně poskytnout úhradu nákladů na splnění ekologických závazků.

„Nápravná opatření“ nebo „Sanace“ či „Opatření k nápravě“ znamená soubor odborných činností k nápravě ekologických závad podle realizačního projektu nápravných opatření.

„Průzkum k odstranění ekologických závad“ znamená podrobné zjištění rozsahu a úrovně ekologických závad; v případě pochybností rozhoduje Ministerstvo životního prostředí (dále jen MŽP), zda je určité znečištění ekologickou závadou.

„Realizační projekt nápravných opatření“ znamená technickou dokumentaci vypracovanou zhotovitelem prací popisující postup při realizaci opatření k nápravě ekologických závad na všech místech uvedených ve správním rozhodnutí a obsahující rozpočet nákladů pro realizaci opatření. Dokumentaci schvaluje Fond a MŽP.

„Správní rozhodnutí“ znamená rozhodnutí orgánu státní správy pro životní prostředí, ukládající nabyvateli povinnost odstranit závadný stav (ve smyslu zákona č. 138/1973 Sb., v platném znění) a obsahující opatření k nápravě, která vycházejí z analýzy rizika a z ostatních zjištění orgánu státní správy.

„Supervizor“ znamená právnickou nebo fyzickou osobu, která byla vybrána Fondem pro provádění supervizního dohledu nad průběhem realizace nápravných opatření.

„Technické zhodnocení“ znamená investice /jiný majetek/, které jsou majetkem nabyvatele a jsou pořízeny z finančních prostředků hrazených Fondem jako účelně vynaložené náklady na řešení ekologických závazků.

„Účelně vynaložené náklady“ znamená náklady, potřebné pro realizaci nápravných opatření, které jsou uvedeny v realizačním projektu nápravných opatření.

„Výběrové řízení“ znamená řízení, které v souladu se zákonem č. 199/1994 Sb. ve znění pozdějších předpisů, vyhlašuje a organizuje Fond na výběr zhotovitele prací ke splnění nápravných opatření.

„Zhotovitel prací“ znamená subjekt – fyzickou nebo právnickou osobu, s níž Fond jako zadavatel veřejné zakázky uzavřel příslušnou smlouvu.

## **2. Článek II. nově zní:**

2.1. Smlouvy na dodávky, provedení prací nebo poskytování služeb za účelem splnění ekologických závazků uzavírá Fond, který při tom postupuje podle zákona č. 199/1994 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů.

2.2. Fond se zavazuje uhradit zhotoviteli prací cenu provedeného díla představující účelně vynaložené náklady na splnění ekologických závazků podle podmínek této Smlouvy ve znění jejích dodatků. Smlouvy o provedení prací při sanaci ekologických škod a podle realizačního projektu nápravných opatření obsahujícího rozpočet nákladů na celý rozsah realizace nápravných opatření uložených správním rozhodnutím nabyvateli.

2.3. Garance Fondu činí 1 757 183 000,- Kč, slovy: jedna miliarda sedm set padesát sedm milionů sto osmdesát tři tisíc korun českých.

2.4. Úprava garance se řídí usnesením vlády ČR č. 51 ze dne 10. 1. 2001 a Směrnicí FNM ČR a MŽP pro přípravu a realizaci zakázek řešících ekologické závazky při privatizaci č. 1/2001 (kapitola G). Její aktuální výše musí být vždy uvedena (vyčíslena) ve Smlouvě, ve znění jejích dodatků.

## **3. Článek III. nově zní:**

3.1. Nabyvatel je povinen splnit všechny podmínky stanovené správním rozhodnutím a touto Smlouvou, je povinen strpět veškeré práce na majetku, ke kterému se správní rozhodnutí vztahuje a které jsou nutné k naplnění Smlouvy, a je povinen poskytnout bezúplatně potřebnou součinnost Fondu, MŽP, při zadávání veřejných zakázek souvisejících se sanací

zpracovateli analýzy rizika, všem zhotovitelům prací prováděných podle realizačního projektu nápravných opatření a supervizorovi a poskytnout včas všechny nezbytné dostupné informace nutné k plnění Smlouvy.

3.2. Nabyvatel se zavazuje dodržet tyto podmínky:

- a) Nabyvatel písemně pověří po uzavření tohoto dodatku svého odborně způsobilého zástupce pro dohled nad prováděním nápravných opatření a kontaktní osobu pro vedení jednání se zainteresovanými stranami. O pověření zástupce informuje písemně Fond.
- b) Nabyvatel zajistí bezúplatně potřebnou součinnost při vypracování analýzy rizika (eventuálně v případě potřeby při dodatečném průzkumu ekologických závad), zajišťované Fondem. Nabyvatel je povinen bez zbytečného odkladu poskytnout veškeré jemu známé a dostupné informace a podklady zpracovateli analýzy rizika.
- c) Nabyvatel je povinen bezúplatně poskytnout supervizorovi ustanovenému Fondem popř. MŽP veškerou součinnost potřebnou pro výkon supervizního dohledu. Nabyvatel je rovněž povinen poskytnout veškerou potřebnou součinnost pověřenému pracovníkovi Fondu a MŽP.
- d) Nabyvatel je povinen oznámit Fondu a úředně ověřenými fotokopii příslušných listin doložit skutečnosti, které se týkají jeho právní subjektivity, obchodní firmy, sídla, jednání a podepisování za nabyvatele, bankovní spojení, změn kontaktní osoby a osoby pověřené prováděním dohledu, uzavření smlouvy o prodeji majetku nabyvatele nebo jeho části (vztahující se k této Smlouvě), dále které se týkají vkladu majetku nabyvatele nebo jeho části (vztahující se k této Smlouvě) na podnikání jiné právnické osoby, prohlášení konkurzu na majetek nabyvatele a vstupu nabyvatele do likvidace a to vždy do 3 (tří) pracovních dnů ode dne, kdy ke změně došlo. Za stejných podmínek se nabyvatel zavazuje oznámit Fondu podstatné změny společníků resp. akcionářů nabyvatele, mající rozhodující vliv na rozhodování valné hromady nabyvatele.
- e) Nabyvatel je povinen předložit Fondu a příslušnému správnímu orgánu své stanovisko k realizačnímu projektu nápravných opatření.
- f) Nabyvatel je povinen dodržovat Směrnici FNM ČR a MŽP pro přípravu a realizaci zakázek řešících ekologické závazky při privatizaci č. 1/2001 a její případné změny a doplňky.

3.3. Nabyvatel kontroluje a odpovídá za účelnost a efektivnost prací prováděných podle realizačního projektu nápravných opatření - za účelnost a hospodárnost vynaložených finančních prostředků. V případě zjištění závažných nedostatků při vlastní realizaci prací je povinen o této skutečnosti neprodleně informovat Fond.

3.4. Nabyvatel zajistí organizování kontrolních dnů podle Směrnice FNM ČR a MŽP pro přípravu a realizaci zakázek řešících ekologické závazky při privatizaci č. 1/2001.

3.5. Nabyvatel převezme bezodkladně dílo provedené podle realizačního projektu nápravných opatření do svého majetku bezúplatně a v případě technického zhodnocení majetku za podmínek stanovených Fondem.

3.6. Nabyvatel je povinen poskytnout veškerou potřebnou součinnost při zkouškách a při předávání díla zhotovitelem.

3.7. Nabyvatel je povinen postupovat podle sdělení Ministerstva financí, čj.: 281/4 848/97 ze dne 22. 1. 1997, v platném znění (Sdělení příjemcům finančních prostředků z Fondu národního majetku ČR na vypořádání závazků ve vztahu k životnímu prostředí).

3.8. Nabyvatel seznámí určeného pracovníka zhotovitele sanačních prací s možnými riziky na pracovišti nabyvatele a zajistí jeho proškolení o předpisech bezpečnosti práce, požární ochrany, ekologických a hygienických předpisech platných na pracovišti za účelem zajištění dodržování těchto předpisů všemi zúčastněnými pracovníky zhotovitele. O školení sepíše nabyvatel protokol, který bude podepsán určeným pracovníkem zhotovitele.

3.9. Nabyvatel je povinen vyjádřit písemně své stanovisko k záznamům a zápisům zhotovitele, k návrhům zhotovitele k rozpočtu sanačních prací a ke skutečnostem týkajících se realizačního projektu nápravných opatření.

#### **4. Článek IV. nově zní:**

4.1. Fond hraď náklady nápravných opatření přímo zhotovitelům podle smluv uzavřených mezi Fondem a zhotoviteli.

4.2. V průběhu realizace opatření k nápravě ekologických závad Fond a MŽP provádějí kontrolu, zda prostředky poskytnuté Fondem jsou vynakládány v souladu s realizačním projektem nápravných opatření odsouhlaseným MŽP a Fondem. Fond i MŽP mohou tuto kontrolu provádět vlastními pověřenými pracovníky nebo supervizory.

4.3. Nabyvatel bude zasílat zhotovitelům k jejich předloženým fakturám dvojmo formulář „Prohlášení o účelnosti vynaložených nákladů“ potvrzený statutárními zástupci nabyvatele, a to do 14 (čtrnácti) kalendářních dní po obdržení faktur.

#### **5. Článek V. nově zní:**

5.1. Smluvní vztah mezi Fondem a nabyvatelem bude ukončen na základě splnění podmínek uložených v rozhodnutí příslušného orgánu státní správy (zpravidla ČIŽP). Splnění podmínek musí být protokolárně osvědčeno tím orgánem státní správy, který rozhodnutí o nápravném opatření vydal a to na základě závěrečné zprávy o plnění realizačního projektu nápravných opatření.

5.2. Protokolárnímú osvĕdĕnĕnĕm pŕedchází postup ukonĕnĕnĕ nÁPRAVNÝCH OPATŘENĚ, který se řídĕ Smĕrnĕcĕ FNM ĀR a MŽP pro pŕĕpŕavu a realizaci zakázek řešĕcĕch ekologĕckĕ závazky pŕi privatizaci ě. 1/2001.

5.3. O ukonĕnĕnĕ smluvnĕho vztahu bude sepsán protokol podepsáný statutárnĕmĕmi zástupcĕmĕi Fondu a nabyvatele.

5.4. Fond mŕže jednostrannĕ odstoupit od této Smlouvy v pŕĕpadĕ, že ze strany nabyvatele nenĕ neplnĕnĕ odstranĕno a náprava sjednána v souladu s podmínkami této Smlouvy, nejpozdĕji do 30 (tŕiceti) kalendárnĕch dnŕ ode dne doruĕenĕnĕ pĕsemnĕho upozornĕnĕnĕ Fondu nabyvateli, z tĕchto dŕvodŕ:

- a) neplnĕnĕnĕ závazkŕ nabyvatele dle Smlouvy;
- b) z dŕvodŕ na stranĕ nabyvatele nebude v dobĕ nejpozdĕji do 2 (dvou) let od podpisu Smlouvy vydáno správnĕ rozhodnutĕ;
- c) nerespektování stanoviska Fondu a MŽP k realizaĕnĕmu projektu nÁPRAVNÝCH OPATŘENĚ nabyvatelem;
- d) neplnĕnĕnĕ podmĕnek správnĕho rozhodnutĕ v pŕŕběhu asanaĕnĕch pracĕ z dŕvodŕ na stranĕ nabyvatele;
- e) neplnĕnĕnĕ cílových parametrŕ sanace z dŕvodŕ na stranĕ nabyvatele;
- f) nesplnĕnĕnĕ stanovených termĕnŕ sanace z dŕvodŕ na stranĕ nabyvatele;

## **6. Za ělánek V. se vkládá ělánek V.a) ve znĕnĕi:**

### **V.a.**

5.a.1. Fond má právo za každĕ jednotlivĕ porušenĕ, kterým budou naplnĕny dŕvodŕ k odstoupenĕmĕ od Smlouvy podle ěl. V odst. 5.4. ŕĕtovat nabyvateli smluvnĕ pokutu ve výšĕ 10% (deset procent) z ěástky rozpoĕtu realizaĕnĕho projektu nÁPRAVNÝCH OPATŘENĚ.

5.a.2. Fond má právo ŕĕtovat nabyvateli smluvnĕ pokutu (dle § 300-302 a § 545 Obch.zák.), jestliže nabyvatel poruší své povĕnnosti stanovenĕ v ěl. IV, odst. 4.3. tohoto dodatku. Výšĕ smluvnĕ pokuty ĕinĕ 0,05% (pĕt setin procenta) za každý den prodlenĕ z fakturované ceny u každĕho jednotlivĕho porušenĕ.

5.a.3. Smluvnĕ pokuta je splatná do 30 (tŕiceti) kalendárnĕch dnŕ od doruĕenĕnĕ výzvy k jejĕmu zaplacenĕmĕ.

5.a.4. Smluvnĕ pokuta nevylučuje oprávnĕnĕnĕ Fondu žádat náhradu škody. Fond je oprávnĕn domáhat se náhrady škody pŕesahujĕcí smluvnĕ pokutu (dle § 545/2 Obch. zák.).

## 7. Článek VI. nově zní:

6.1. Tato Smlouva a veškeré právní vztahy jí založené nebo na jejím základě vzniklé včetně odpovědnostních právních vztahů, náhrady škody a odpovědnosti za vady díla se řídí právním řádem České republiky.

6.2. Tato Smlouva může být měněna či doplňována pouze písemnou formou.

6.3. Nabyvatel prohlašuje, že všechny údaje, které jsou ve Smlouvě uvedeny a které se ho týkají jsou pravdivé a aktuální. Je si přitom vědom všech důsledků v případě, že by v budoucnu byl zjištěn opak.

## 8.

Tento dodatek ke Smlouvě tvoří nedílnou část Smlouvy č. 165/97 ze dne 13.1.1997.

Tento dodatek ke Smlouvě je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý bude pokládán za originál a veškeré takové stejnopisy jako celek vytvoří jeden a tentýž právní dokument a každý stejnopis má platnost originálu.

Tímto dodatkem ke Smlouvě se ruší ustanovení původní Smlouvy, která jsou v rozporu s UV ČR č. 51/01, Směnicí FNM ČR a MŽP pro přípravu a realizaci zakázek řešících ekologické závazky při privatizaci č. 1/2001 a zákonem č. 199/94 Sb., v platném znění. Výjimku (z tohoto dodatku) tvoří zahájené nápravné opatření uvedené v příloze č. 5, které se dokončí podle původní platné Smlouvy ze dne 13.1.1997, dle Směrnice FNM ČR pro přípravu a realizaci zakázek řešících ekologické závazky při privatizaci vydané v roce 1998 (uvedena v příloze č. 6 tohoto dodatku) a dle tehdy platných předpisů.

Tento dodatek ke Smlouvě nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu smluvních stran.

### Přílohy:

1. Ekologický audit – samostatná příloha

Ekologický audit zpracovaný společností Regionální centrum EIA, spol. s r.o. Ostrava ve spolupráci s fy AQ-test s.r.o. Ostrava v září 1995, doplněk auditu zpracovaný fy AQ-test s.r.o. Ostrava v dubnu 1996, doplněk auditu č. 2 zpracovaný fy AQ-test s.r.o. Ostrava v říjnu 1997.

2. Směrnice FNM ČR a MŽP pro přípravu a realizaci zakázek řešících ekologické závazky při privatizaci č. 1/2001, v platném znění, včetně přílohy č. 1 a 2.

3. Metodický pokyn č. 8/1999 pro postup FNM ČR v případech oznámení, resp. zjištění změn majetkoprávních vztahů na straně nabyvatele – subjektu ekologické smlouvy, v platném znění.

4. Formulář „Prohlášení o účelnosti vynaložených nákladů“.

5. Zahájená nápravná opatření.

6. Směrnice FNM ČR pro přípravu a realizaci zakázek řešících ekologické závazky při privatizaci z roku 1998.

Sepsáno v Praze dne: ..... 12. 6. 2007

Fond národního majetku České republiky:

Zastoupený:

.....  
Jméno: JUDr. Zdenka Němcová  
Funkce: I. místopředseda  
výkonného výboru FNM ČR

.....  
Jméno: Ing. Vladislav Raška  
Funkce: člen výkonného výboru FNM ČR

Nabyvatel:

Severomoravská plynárenská, a.s.

Zastoupený:

.....  
Jméno: Ing. Karel Mazal  
Funkce: člen představenstva

.....  
Jméno: Ing. Marie Čauševičová  
Funkce: člen představenstva